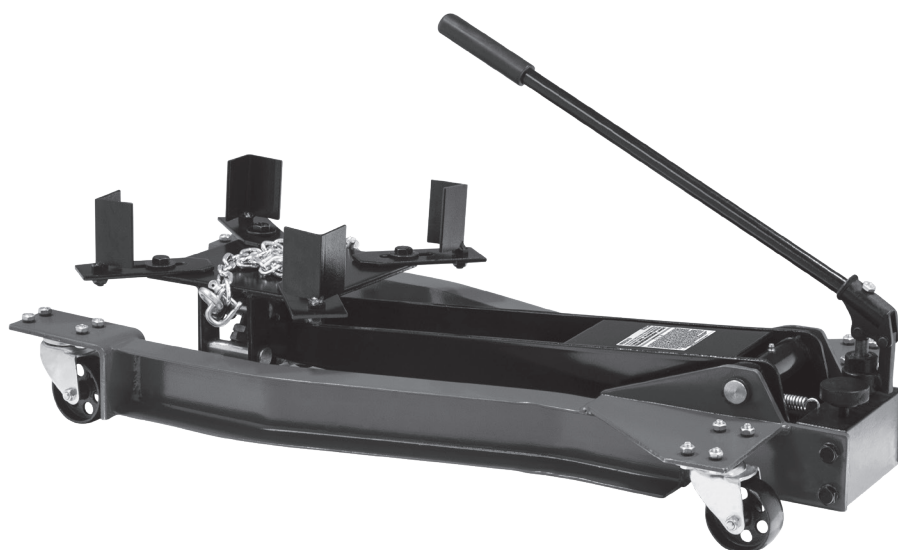




FTJ1200

**1200 LIBRAS GATO PARA TRANSMISIÓN
1200 POIDS VÉRIN POUR TRANSMISSION**

1200 LBS. FLOOR STYLE TRANSMISSION JACK



Operating Instructions • Warning Information • Parts Breakdown

SPECIFICATIONS

	FTJ1200
Capacity	1200 lbs.
Minimum Height	6.2"
Maximum Height	31"
Saddle Forward Tilt	.55°
Saddle Backward Tilt	.8°
Saddle Lateral Tilt	6°-18°
Saddle Base Size	9.25" x 9.25"
Saddle Base Size with Fingers Extended	13.2" x 13.2"
Handle Length	23.4"
Overall Width	17.7"
Overall Length	37"
Shipping Weight	114 lbs.

**Manufactured to comply with the
ASME PASE-2019 Safety Standard**

Copyright © Professional Tool Products, 2020.
All rights reserved.

FTJ1200 1200 LBS. FLOOR STYLE TRANSMISSION JACK

⚠ WARNING



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

⚠ WARNING

WARNING: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



IMPORTANT: READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING

BEFORE USING THIS DEVICE, READ THIS MANUAL COMPLETELY AND THOROUGHLY, UNDERSTAND ITS OPERATING PROCEDURES, SAFETY WARNINGS AND MAINTENANCE REQUIREMENTS.

It is the responsibility of the owner to make sure all personnel read this manual prior to using the device. It is also the responsibility of the device owner to keep this manual intact and in a convenient location for all to see and read. If the manual or product labels are lost or not legible, contact Matco for replacements. If the operator is not fluent in English, the product and safety instructions shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner or his designee, making sure that the operator comprehends its contents.

THE NATURE OF HAZARDOUS SITUATIONS

⚠ WARNING

The use of portable automotive lifting devices is subject to certain hazards that cannot be prevented by mechanical means, but only by the exercise of intelligence, care, and common sense. It is therefore essential to have owners and personnel involved in the use and operation of the equipment who are careful, competent, trained, and qualified in the safe operation of the equipment and its proper use. Examples of hazards are dropping, tipping or slipping of loads caused primarily by improperly securing loads, overloading, off-centered loads, use on other than hard level surfaces, and using equipment for a purpose for which it was not designed.

METHODS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS

⚠ WARNING



- Read, study, understand & follow all instructions before using.
- Inspect the jack before each use. Do not use Jack if damaged, altered, modified, in poor condition, or has loose or missing hardware or components. Make corrections before using.
- Consult the vehicle manufacturer for the transmission's center of balance.
- Never use a power tool to activate the saddle tilt screws. Operate by hand or socket wrench.
- Secure the transmission to the jack's saddle with the anchorage restraint system provided before raising or lowering the transmission.
- Center load on saddle. Be sure setup is stable before working on vehicle.
- Support the engine with a stand before unbolting the transmission from the engine.
- User and bystanders must wear eye protection that meets ANSI Z87.1 and OSHA standards.
- Do not use jack beyond its rated capacity. Do not shock load.
- Use only on a hard level surface capable of supporting the load
- Adequately support the vehicle before starting repairs.
- Use of this product is limited to the removal, installation and transportation in the lowered position, of transmissions, transfer cases and transaxles.
- Do not use any adapters unless approved or supplied by Matco.
- Do not use (or modify) this product for any other purpose than that for which it was designed without consulting the manufacturer's authorized representative.
- **Do not crawl under transmission or place any part of your body under transmission at any time.**
- Before moving, lower the load to the lowest possible height, ensure the load is centered and secure with a load restraint device.
- Failure to heed these warnings may result in serious or fatal personal injury and/or property damage.

WARNING: This product can expose you to chemicals including nickel, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

CONSEQUENCES OF NOT AVOIDING HAZARDOUS SITUATIONS

⚠ WARNING

Failure to read this manual completely and thoroughly, failure to understand its OPERATING INSTRUCTIONS, SAFETY WARNINGS, MAINTENANCE INSTRUCTIONS and comply with them, and failure to comply with the METHODS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS could cause accidents resulting in serious or fatal personal injury and/or property damage.

SETUP

PLEASE REFER TO THE EXPLODED VIEW DRAWING IN THIS MANUAL IN ORDER TO IDENTIFY PARTS.

1. Refer to the exploded view drawing on page 5 to identify jack components.
2. Secure the (#44) fingers to the (#52) saddle plate with the (#43) hex bolts and (#42) washers.
3. Secure the (#51) chain to the (#52) saddle plate according to the drawing on page 5.
4. Secure the (#2) handle in the (#5) hydraulic unit with the screw.
5. Air may get trapped in the hydraulic system during freight and handling.

PURGING AIR FROM THE HYDRAULIC SYSTEM:

- a. Rotate the release valve knob at the top of the (#5) hydraulic block in a clockwise direction until tight. Now turn it in a counterclockwise direction two full turns.
- b. Activate the (#1) hand pump about 15 times.
- c. Rotate the knob at the top of the hydraulic block in a clockwise direction until tight.
- d. Activate the hand pump until the lift arm is raised to maximum height. You should experience a full pump stroke with each incremental pump.
- e. Repeat steps "a" through "d" until all air is purged from the system.

OPERATING INSTRUCTIONS



This is the safety alert symbol used for the **OPERATING INSTRUCTIONS** section of this manual to alert you to potential personal injury hazards. Obey all instructions to avoid possible injury or death.

1. Lift the vehicle to the desired work height, and support the vehicle in accordance with the lift manufacturer's recommended lifting and support procedures.
2. Position the transmission jack directly under the transmission. Turn the release valve knob all the way in a clockwise direction until it stops. Pump the handle (#2), and the saddle assembly will start to rise. Raise the saddle to a height very close to the center of balance point of the transmission, but do not touch the transmission.
3. Loosen the four bolts that secure the four fingers to the saddle. The fingers can be adjusted in and out to help position the transmission on the saddle. Now gently raise the saddle so it supports the transmission. Adjust the four fingers in position against the transmission, and tighten. Fore and aft saddle tilt adjustments are sometimes necessary to properly position the transmission on the saddle. Side to side tilt positioning may be necessary for the same reason and can be accomplished by activating the side to side tilt knob.
4. The chains should be pulled over the center of balance portion of the transmission and secured on the chain hook. Rotate the (#33) wing nut to take up the slack in the chain and secure the transmission to the saddle.
5. Remove the transmission from the engine according to instructions in the vehicle service manual.
6. Once the transmission has been disconnected from the engine, very slowly turn the jack's release valve knob in a counterclockwise direction to make sure the jack's saddle and transmission do not hang up on any undercar components, wiring, fuel lines, etc. Continue to lower the jack all the way down.
7. Remember to secure the transmission to the saddle before removing and installing, and follow the vehicle manufacturer's instructions.

PREVENTATIVE MAINTENANCE



This is the safety alert symbol used for the **PREVENTATIVE MAINTENANCE** section of this manual to alert you to potential personal injury hazards. Obey all instructions to avoid possible injury or death.

1. Always store the jack in a well protected area where it will not be exposed to inclement weather, corrosive vapors, abrasive dust, or any other harmful elements. The jack must be cleaned of water, snow, sand grit, oil, grease, or other foreign matter before using.
2. The jack must be lubricated periodically in order to prevent premature wearing of parts. A general purpose grease must be applied to all zerk grease fittings, caster wheels, elevator arm, handle base pivot bolts, release mechanism and all other bearing surfaces. Jacks found to be defective due to worn parts resulting from inadequate or no lubrication are not eligible for warranty consideration.
3. It should not be necessary to refill or top off the reservoir with hydraulic fluid unless there is an external leak. An external leak requires immediate repair which must be performed in a dirt-free environment by qualified hydraulic repair personnel who are familiar with this equipment.

FTJ1200 1200 LBS. FLOOR STYLE TRANSMISSION JACK

PREVENTATIVE MAINTENANCE (CONT.)

IMPORTANT: In order to prevent seal damage and jack failure, never use alcohol, hydraulic brake fluid or transmission oil in the jack. Use Chevron Hydraulic Oil AW ISO 32 or its equivalent Unocal Unax AW150.

4. Every jack owner is responsible for keeping the jack labels clean and readable. Use a mild soap solution to wash external surfaces of the jack but not any moving hydraulic components. Contact Matco for a replacement label if your jack's label is unreadable.
5. Inspect the jack before each use. Do not use the jack if any component is cracked, broken, bent, shows sign of damage or leaks hydraulic fluid. Do not use the jack if it has loose or missing hardware or components, or is modified in any way. Take corrective action before using the jack again.
6. Do not attempt to make any hydraulic repairs unless you are a qualified hydraulic repair person that is familiar with this equipment. Repairs must be performed by an authorized service center.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	ACTION
1. Unit will not lift rated load.	Purge air from hydraulic system by following procedure under SETUP.
2. Unit will not sustain rated load or feels "spongy" under rated load.	Purge air from hydraulic system as above.
3. Unit will not lift to full height.	Purge air from hydraulic system as above.
4. Handle tends to raise up while the unit is under rated load.	Pump the handle rapidly several times to push oil past ball valves in power unit.
5. Unit still does not operate.	Contact Matco customer service.

WARRANTY NOTICE

Hydraulic Warranty Policy

Matco® shop equipment and tools, excluding accessories, are warranted against defects in materials or workmanship for a period of 1 year from original purchase. We will repair or replace at our option any defective part or unit which proves to be defective in material or workmanship within this warranty plan. This warranty does not cover damage to equipment or tools arising from alteration, abuse or misuse, and does not cover any repairs or replacement made by anyone other than Matco or its authorized service centers.

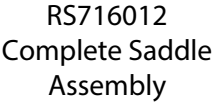
The foregoing obligation is Matco Tools sole liability under this or any implied warranty and under no circumstances shall we be liable for any incidental or consequential damages.

NOTE: Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Return equipment or parts to Matco Tools, or an authorized service center, transportation prepaid. Be certain to include your name and address, evidence of the purchase date, and description of the suspected defect.

If you have any questions about warranty service, please write to Matco Tools, Stow, OH 44224. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

FTJ1200 1200 LBS. FLOOR STYLE TRANSMISSION JACK



FTJ1200 1200 LBS. FLOOR STYLE TRANSMISSION JACK

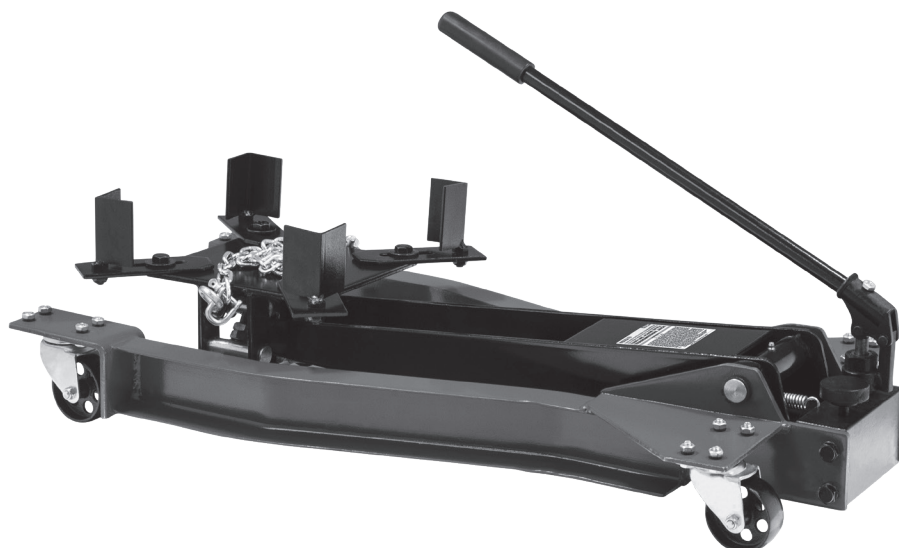
Index No.	Part No.	Description	Qty.
1		Handle Grip (incl w/ #2)	1
2	RS716004	Handle, Black (incl w/ #1)	1
3		Bolt M8*16	1
4		Spring	1
5	RS716008	Pump Assembly	1
6		Bolt 12*25	4
7		Washer 12	4
8		Washer 25	2
9		Lift Arm Pin	1
10		Washer 8 (incl w/ #12)	16
11		Nut M8 (incl w/ #12)	16
12	RS120002	Caster Assembly (incl #10, 11, and 14) (each)	4
13		Frame Assembly	1
14		Bolt M8*20 (incl w/ #12)	16
15		Retaining Ring 18	4
16		Trunnion	1
17		Pin 4*45	1
18		Guide Arm	2
19		Grease Fitting	1
20		Washer 16	4
21		Connect Axle	1
22		Lift Arm Assembly	1
23		Link Rod	2
24		Pin 4*10	2
25		Threaded Trunnion	1
26		Bearings	2
27		Washer 10	7
28		Nut M10	1

Index No.	Part No.	Description	Qty.
29		Slave Trunnion	1
30		Cotter Pin 2*25	1
31		Adjusting Screw Rod	1
32		Hook	1
33		Wing Nut M6	1
34		Bolt	1
35		Nut M10	6
36		Adjusting Screw Rod	1
37		Stop Bushing	1
38		Nut M12	2
39		Washer 22	2
40		Trunnion	1
41		Finger Base	4
42		Washer 12	4
43		Bolt M12*20	4
44		Finger	4
45		Bolt Set	1
46		Nut	1
47		Bolt M10	1
48		Connect Axle	1
49		Threaded Trunion	1
50	RS716012	Complete Saddle Assembly, Black (incl #15, 20, 24-50, 52, 53)	1
51	RS716011	Safety Chain	1
52		Saddle Plate	1
53		Cotter Pin	1
NS	RSFTJ1200PLK	Product Label Kit (not shown)	1



**1200 LIBRAS GATO PARA TRANSMISIÓN
1200 POIDS VÉRIN POUR TRANSMISSION**

1200 LBS. FLOOR STYLE TRANSMISSION JACK



Instrucciones de Operación • Información de Advertencia • Revisión de Refacciones

ESPECIFICACIONES

	FTJ1200
Capacidad	1200 libras
Min. Altura	6.2"
Máx. Altura	31"
Asiento - Inclinación Frontal	.55°
Asiento - Inclinación Trasera	.8°
Asiento - Inclinación Lateral	6°-18°
Dimensiones de la base del asiento	9.25" x 9.25"
Dimensiones de la base del asiento con las garras extendidas	13.2" x 13.2"
Longitud del mango	23.4"
Anchura global	17.7"
Longitud Global	37"
Peso del Envío	114 lbs.

**Cumple con la norma de
seguridad 2019 de ASME PASE**

Copyright © Professional Tool Products, 2020.
All rights reserved.

FTJ1200 1200 LIBRAS GATO PARA TRANSMISIÓN

⚠ ADVERTENCIA



Este símbolo indica una alerta de seguridad y se usa para advertir sobre peligro de accidentes personales. Observe toda la información de seguridad que sigue a este símbolo para evitar la posibilidad de que ocurran lesiones o muerte.

⚠ ADVERTENCIA

PRECAUCIÓN: Indica una situación peligrosa que si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.



IMPORTANTE: LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL DISPOSITIVO

ANTES DE USAR ESTE DISPOSITIVO, LEA ESTE MANUAL DETENIDAMENTE. PROCURE ENTENDER SUS PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS, ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y FORMA DE MANTENIMIENTO.

El propietario es responsable de asegurarse de que todo el personal lea este manual antes de usar el dispositivo. Asimismo, es responsabilidad del propietario mantener este manual en buenas condiciones en una ubicación conveniente para su consulta. Si las etiquetas del manual o producto son ilegibles o no están en su lugar, deberá ponerse en contacto con Matco para obtenerlas gratis. El comprador/propietario o una persona designada deberá leer y comentar el producto y las advertencias de seguridad en la lengua materna del operario que no hable inglés fluido, a fin de asegurarse de que comprende el contenido.

NATURALEZA DE LAS SITUACIONES DE RIESGO

⚠ ADVERTENCIA

El uso de dispositivos de elevación de automotores se halla sujeto a ciertos riesgos que no se pueden prever por medios mecánicos, sino por la información, la diligencia y el sentido común. Por lo tanto, es esencial que el uso del dispositivo quede en manos de los propietarios y de personal que sea cuidadoso, competente, capacitado y habilitado para realizar una operación segura. Algunos ejemplos de peligros son dejar caer, inclinar o resbalar las cargas, principalmente como consecuencia de una sujeción incorrecta, sobrecarga, posición no centrada, uso en superficies no niveladas o firmes, así como usar el dispositivo con un fin para el que no está diseñado.

FORMAS DE EVITAR LAS SITUACIONES DE RIESGO

⚠ ADVERTENCIA



- Lea, estudie, comprenda y siga todas las instrucciones antes de operar este dispositivo.

- Inspeccione el gato antes de cada uso. No use el gato si éste está dañado, modificado, cambiado, si está en pobres condiciones, si hay fugas de líquido hidráulico, o si está inestable debido a ferretería o partes flojas o faltantes.

- Consulte el fabricante del vehículo por el centro de equilibrio de la transmisión.

- Nunca use una herramienta neumática para activar los tornillos de inclinación del asiento. Opérela manualmente o por la llave de cubos.



- Sujete la transmisión al asiento del gato con el sistema de restricción de anclaje provisto, antes de elevar o bajar la transmisión.
- Centre la carga en la silla. Asegúrese que el montaje esté estable antes de trabajar sobre el vehículo.



- Soporte el motor con una base antes de desatornillar la transmisión del motor.

- Lleve puesto protección de ojos que cumpla con las normas ANSI Z87.1 y OSHA (usuarios y espectadores)

- No use el gato más allá de su capacidad nominal. No ocasione ningún choque a la carga.

- Use solo sobre superficies duras y niveladas capaces de soportar la carga.

- Soporte el vehículo adecuadamente antes de comenzar las reparaciones.

- El uso de este producto está limitado a la extracción, instalación o transporte en la posición baja, de transmisiones, cajas de transferencia y transejes.

- No use ningún adaptador al menos que sea aprobado o suministrado por Matco.

- No use (ni modifique) este producto para ningún otro propósito destinado excepto para el cual fue diseñado, sin consultar al representante autorizado del fabricante.

- No se meta debajo de la transmisión, ni en ningún momento se deberá colocar ninguna parte del cuerpo debajo de la transmisión.

- Antes de moverla, baje la carga hasta su altura más baja, asegúrese que la carga esté centrada y sujeta con algún dispositivo de restricción de carga.

- No cumplir con estas indicaciones puede provocar lesiones graves o peligro de muerte, así como daños materiales.



ADVERTENCIA: Este producto le podrá exponer a ciertos químicos, para incluir el níquel, conocidos en el Estado de California por ocasionar cáncer y defectos congénitos u otros daños a la reproducción. Para mayores informes, visite: www.P65Warnings.ca.gov.

CONSECUENCIAS DE NO PREVENIR LAS SITUACIONES DE RIESGO

⚠ ADVERTENCIA

No leer, comprender u observar todo el contenido de este manual en relación con sus INSTRUCCIONES DE USO, ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD y FORMA DE MANTENIMIENTO, así como desatender las FORMAS DE EVITAR LAS SITUACIONES DE RIESGO, puede provocar accidentes que tengan como consecuencia lesiones graves, peligro de muerte o daños materiales.

MONTAJE

CONSULTE POR FAVOR EL DIBUJO DE VISTA EN DETALLE EN ESTE MANUAL PARA IDENTIFICAR LAS PARTES.

1. Consulte la ilustración de vista ampliada en la página 5 para identificar los componentes del gato.
2. Sujete los dedos (#44) a la placa de la silla (#52) con los pernos hexagonales, arandelas (#43) y tuercas hexagonales (#42) provistos.
3. Sujete la cadena (#51) a la placa de la silla (#52), según la ilustración en la página 5.
4. Sujete el mango (#2) en la unidad hidráulica (#5) con el tornillo.
5. El aire puede atraparse en el sistema hidráulico durante el envío y maniobra.

PARA PURGAR EL AIRE DEL SISTEMA HIDRÁULICO:

- a. Gire la perilla de la válvula del lanzamiento (#5) en la tapa del hidráulico bloque en una dirección a la derecha hasta que firmemente. Ahora gírela en el contrasentido de las agujas del reloj dos vueltas completas.
- b. Active la bomba de mano (#1) cerca de 15 veces.
- c. La perilla en la parte superior del bloque hidráulico en el sentido de las agujas del reloj hasta que esté apretado.
- d. Active la bomba de mano hasta que el brazo de levantamiento esté elevado hasta la altura máxima. Usted debe experimentar un recorrido pleno de la bomba con cada bombeo incremental.
- e. Repita los pasos "a" al "d" hasta que se purgue todo el aire del sistema.

INSTRUCCIONES DE USO

Este símbolo indica una alerta de seguridad y se utiliza en la parte de este manual que versa sobre las INSTRUCCIONES DE USO, con el fin de advertir sobre los peligros de accidentes personales. Observe todas las instrucciones para evitar lesiones o peligros de muerte.

1. Levante el vehículo hasta la altura deseada de trabajo y soporte el vehículo de acuerdo con los procedimientos de levantamiento y soporte recomendados por parte del fabricante.
2. Coloque el gato para transmisión directamente debajo de la transmisión. Gire la perilla de la válvula de liberación completamente en el sentido de las agujas del reloj hasta que deje de girar. Bombee la manivela (#2) y el ensamble de la silla se comience a elevar. Eleve la silla hasta una altura muy cercana al centro del punto de equilibrio de la transmisión pero no toque la transmisión.
3. Afloje los cuatro pernos los que sujetan los cuales fingers de sujeción a la silla. Los fingers de sujeción pueden ajustarse hacia adentro y hacia afuera para ayudar a colocar la transmisión en la silla. Ahora suavemente levante la silla para que ésta soporte a la transmisión. Ajuste los cuatro fingers de sujeción en posición contra la transmisión y apriete. A veces son necesarios los ajustes de inclinación de la silla hacia adelante y hacia atrás colocar la transmisión adecuadamente en la silla. La colocación de inclinación de lado a lado puede ser necesario por la misma razón y puede lograrse al actuar la perilla de inclinación de lado a lado.
4. Las cadenas deben jalarses para atravesar la parte del centro de equilibrio de la transmisión y deben estar sujetadas a los gancho de cadena. Gire las tuerca de mariposa (#33) para tensar la cadena y sujetar la transmisión a la silla.
5. Extraiga la transmisión del motor según las instrucciones en el manual de servicio del vehículo.
6. Una vez que se haya desconectada la transmisión del motor, gire muy lentamente la perilla de liberación del gato en el contrasentido de las agujas del reloj con el fin de asegurarse que la silla del gato y la transmisión no se enganchen con ningún componente, cableado, líneas de combustible, etc. por debajo del vehículo. Siga a bajar el gato completamente hacia abajo.
7. Acuérdesse de sujetar la transmisión a la silla previo a la extracción o instalación y siga las instrucciones del fabricante del vehículo.

MANTENIMIENTO DE SEGURIDAD

Este símbolo indica una alerta de seguridad y se utiliza en la parte de este manual que versa sobre el MANTENIMIENTO DE SEGURIDAD, con el fin de advertir sobre los peligros de accidentes personales. Observe todas las instrucciones para evitar lesiones o peligros de muerte.

1. Siempre guarde el gato en un área protegida, en donde no quede expuesto a las condiciones climáticas, gases corrosivos, sustancias abrasivas u otros materiales perjudiciales. Antes de usar, compruebe que el gato no contenga restos de agua, nieve, arena o arcilla.
2. El gato se debe lubricar en forma periódica a fin de prevenir el desgaste prematuro de sus partes. Se debe aplicar grasa de uso general en todas las articulaciones, las ruedas pivotantes, el brazo elevador, los pernos pivotantes de la base de la palanca, el sistema de seguridad y las demás superficies de apoyo. Los gatos que se encuentren ser defectuosos debido a partes desgastadas, ocasionadas por una lubricación inadecuada o faltante, no serán elegibles para consideraciones de garantía.
3. No será necesario rellenar ni completar el rellenado del tanque con líquido hidráulico al menos que haya una fuga externa. Una fuga externa requerirá una reparación inmediata, la cual debe ser llevada a cabo en un ambiente libre de suciedad y por parte de personal de reparación hidráulica calificada el cual sea familiarizada con este equipo.

FTJ1200 1200 LIBRAS GATO PARA TRANSMISIÓN

MANTENIMIENTO DE SEGURIDAD (CONTINUADA)

IMPORTANTE: A fin de prevenir daños en las juntas herméticas y fallas en el dispositivo, no use alcohol, líquido de frenos hidráulicos ni aceite de transmisión en el gato. Use chevron Hydraulic Oil AW 150 32 or its equivalent Unocal Unax AW150.

4. El propietario del gato es responsable de mantener sus etiquetas en buen estado de conservación. Use una solución jabonosa suave para lavar el exterior del gato, sin aplicarla a ninguna de las partes del sistema hidráulico. Comuníquese con Matco por un repuesto de etiqueta si la etiqueta del su gato no es legible.
5. Verifique el gato antes de usarlo. No use el gato si alguna de sus partes está quebrada, rota, torcida o dañada, ni cuando el sistema hidráulico tenga fugas. No use el gato si presenta alteraciones o es inestable debido a piezas metálicas o partes desajustadas o faltantes. Tome las medidas de corrección apropiadas antes de usar el gato otra vez.
6. No haga ningún Intento para hacer ninguna reparación hidráulica al menos que usted sea un Individuo calificado de reparación hidráulica y que esté familiarizado con este equipo. Las reparaciones deben llevarse a cabo por parte de un centro de servicio autorizado.

DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS

PROBLEMA	ACCIÓN
1.El equipo no levantará la carga nominal.	Expulsa el aire del sistema hidráulico al seguir el procedimiento bajo LAS INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN
2. La unidad no sostendrá la carga nominal o se siente "esponjoso" bajo la carga nominal.	Expulsa el aire del sistema hidráulico como indicado anteriormente. esponjoso bajo la carga.
3. El equipo no levantará la carga hasta la altura normal.	Expulsa el aire del sistema hidráulico como indicado anteriormente. Revisa que los niveles de aceite no estén ni altos ni bajos.
4. La manivela tiende a elevarse cuando la unidad está bajo la carga nominal.	Sube y baja el mango rápidamente varias veces para empujar sostiene una carga. el aceite más allá de las válvulas de cojinete en el aparato de capacidad eléctrica.
5. El equipo aún no funciona.	Comuníquese con el servicio al cliente de Matco.

NOTIFICACIÓN DE GARANTÍA

Política de garantía hidráulica

El equipo y las herramientas de taller de Matco[®], excluyendo los accesorios, están garantizados contra defectos en cuanto a materiales y mano y obra durante un periodo de un año a partir de la compra original. Repararemos o repondremos, a nuestra opción, cualquier parte o unidad la cual demuestre ser defectuosa en cuanto a material o mano de obra dentro de este plan de garantía. Esta garantía no cubre daños a equipo o herramientas provenientes de modificaciones, abuso o mal uso, y no cubrirá ninguna reparación ni reposición hecha por cualquier persona que no sea Matco o sus centros de servicio autorizados.

La obligación anterior es la única responsabilidad de Matco Tools bajo ésta o cualquier garantía implicada y bajo ninguna circunstancia se hará responsable por algún daño incidental o consecuencial.

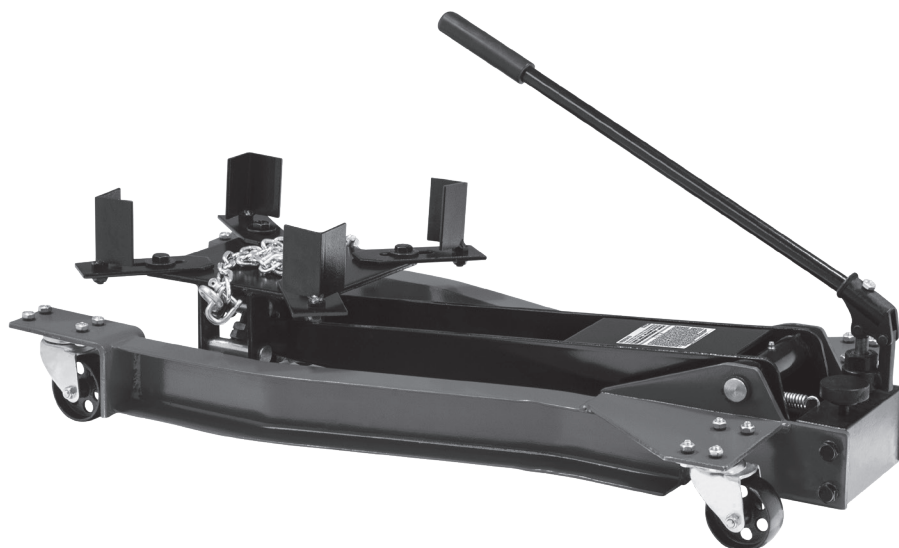
NOTA: Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuenciales, así que la limitación o exclusión anterior le podría ser no aplicable.

Devuelva el equipo o partes a Matco Tools, o a algún centro de servicio autorizado, el flete prepagado. Asegúrese de incluir su nombre y dirección, comprobación de fecha de compra y la descripción del defecto supuesto.

Si tiene preguntas acerca del servicio de garantía, escriba por favor a Matco Tools, Stow, OH 44224. La presente garantía le brinda derechos legales específicos y también se podrá contar con derechos adicionales los cuales varían de estado a estado.

**1200 LIBRAS GATO PARA TRANSMISIÓN
1200 POIDS VÉRIN POUR TRANSMISSION**

1200 LBS. FLOOR STYLE TRANSMISSION JACK



Instructions de fonctionnement • Avertissement • Pièces

SPÉCIFICATIONS

FTJ1200

Capacité	1200 poids
Hauteur Min	15.75 cm (6,2 po)
Hauteur Max.	78,74 cm (31 po)
Selle - Inclinaison Avant	55°
Selle - Inclinaison Arrière	8°
Selle - Inclinaison Latérale	6°-18°
Dimensions de la base de la sellette	23,5 cm x 23,5 cm (13,2 po x 13,2 po)
Dimensions de la sellette avec les griffes déployées	33,5 cm x 33,5 cm (13,2 po x 13,2 po)
Longueur de la poignée	23.4 po
Largeur totale	17.7 po
Longueur	93,9 cm (37 po)
Poids à l'Expédition	51,7 kg. (114 lbs.)

**Est conforme à la norme de
sécurité ASME PASE/2019**

Copyright © Professional Tool Products, 2020.
All rights reserved.

FTJ1200 1200 POIDS VÉRIN POUR TRANSMISSION

⚠ AVERTISSEMENT



Ce symbole indique un danger potentiel. Il est utilisé pour avertir l'utilisateur des risques potentiels de blessures corporelles. Prière de respecter toutes les consignes de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter les blessures ou la mort potentielles.

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : Ce symbole indique une situation dangereuse qui pourrait causer la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.



IMPORTANT : LIRE CES CONSIGNES AVANT L'UTILISATION.

PRIÈRE DE LIRE CES CONSIGNES ATTENTIVEMENT ET DE S'ASSURER DE BIEN COMPRENDRE LES PROCÉDURES D'UTILISATION, LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET LES BESOINS EN MATIÈRE D'ENTRETIEN DE L'OUTIL AVANT DE L'UTILISER.

Le propriétaire doit s'assurer que tous les employés lisent ce manuel avant d'utiliser l'outil. Le propriétaire de l'outil doit aussi maintenir ce manuel en bon état et le ranger dans un endroit facilement accessible à tous ceux qui doivent le lire. Si le manuel ou les étiquettes de l'outil sont perdus ou illisibles, communiquer avec Matco pour obtenir un remplacement. Si l'utilisateur ne parle pas couramment le français, les consignes de sécurité et le mode d'emploi de l'outil devront lui être lues à haute voix et être discutées avec l'utilisateur, dans sa langue maternelle, par le propriétaire/acheteur ou une personne désignée, afin d'assurer que l'utilisateur en comprenne bien le contenu.

LE TYPE DE SITUATIONS DANGEREUSES

⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisation de dispositifs de levage portatifs pour automobiles expose l'utilisateur à certains dangers qui ne peuvent pas être évités par des moyens mécaniques, mais seulement en faisant preuve d'intelligence, d'attention et de bon sens. Il est donc essentiel que les propriétaires et les employés qui utiliseront ce dispositif soient prudents, compétents, qualifiés et formés à l'utilisation sécuritaire de l'équipement. Des exemples de dangers comprennent le renversement, le glissement ou la chute soudaine de la charge. Ces dangers sont principalement imputables à une charge mal répartie, une utilisation sur une surface meuble ou inclinée, ou une utilisation à des fins autres que celles pour lesquelles le dispositif a été conçu.

MÉTHODES POUR ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES

⚠ AVERTISSEMENT



- S'assurer de bien comprendre et de suivre les directives avant d'utiliser cet appareil.
- Inspecter le cric avant chaque utilisation. Ne pas utiliser le cric s'il est endommagé, altéré, modifié ou en mauvais état, si le liquide hydraulique fuit ou si le cric est instable en raison de pièces manquantes ou lâches. Apporter les corrections (ou les réparations) nécessaires avant l'utilisation.
- Consultez le constructeur du véhicule pour connaître le centre d'équilibre de la transmission.
- N'utilisez jamais d'outil électrique pour activer les vis d'inclinaison de la selle. Utilisez une clé à main ou une clé à douille.
- Fixez solidement la transmission, avant de la lever ou de l'abaisser, à la selle du cric avec l'ancrage du système de retenue fourni.
- Centrez la charge sur la selle. Assurez-vous que l'installation est stable avant de travailler sur le véhicule.
- Soutenez le moteur à l'aide d'une chandelle avant de déboulonner la transmission du moteur.
- Portez une protection oculaire conforme à la norme ANSI Z87.1 et à la norme OSHA (utilisateurs et observateurs).
- N'utilisez pas le cric au-delà de sa capacité nominale. Ne faites pas subir de chocs à la charge.
- N'utilisez que sur une surface dure et à niveau capable de supporter la charge.
- Soutenez adéquatement le véhicule avant de commencer les réparations.
- L'utilisation de ce produit se limite au retrait, à l'installation, et au transport dans la position abaissée, de transmissions, de boîtes de transfert et de boîtes-pont.
- N'utilisez pas d'adaptateur, sauf s'il est approuvé ou fourni par Matco.
- N'utilisez pas ce produit à d'autres fins que celles prévues et ne le modifiez pas pour en faire un usage différent sans consulter au préalable le représentant autorisé du fabricant.
- **Ne rampez pas sous la transmission et veillez en tout moment à ne laisser aucune partie de votre corps sous la transmission.**
- Avant de vous déplacer, abaissez la charge à la hauteur la plus basse possible, assurez-vous que la charge est bien centrée et fixez-la avec un dispositif de retenue de la charge.
- Le manquement d'observer ces inscriptions peut avoir comme conséquence des blessures sérieuses ou mortelles et/ou des dégâts matériels.



AVERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques y compris le nickel, reconnu par l'État de la Californie comme causant le cancer et des anomalies congénitales ou d'autres effets nuisibles sur la reproduction. Pour de plus amples informations, aller à www.P65Warnings.ca.gov.

CONSÉQUENCES EN CAS DE SITUATIONS DANGEREUSES

⚠ AVERTISSEMENT

Le manquement de lire ce manuel complètement et avec attention et l'incompréhension des CONSIGNES D'UTILISATION, AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ, INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN et de se conformer à elles, et en négligeant les MÉTHODES POUR ÉVITER DES SITUATIONS DANGEREUSES peut causer des accidents ayant comme conséquence des blessures sérieuses ou mortelles et/ou des dégâts matériels.

INSTALLATION

VEUILLEZ VOUS RÉFÉRER AUX SCHÉMAS DE CE MANUEL POUR IDENTIFIER LES PIÈCES

1. Référez-vous au schéma de vue éclatée à la page 5 pour identifier les composants du vérin.
2. Fixez les doigts (#44) à la plaque de la selle (#52) avec les boulons hexagonaux, les rondelles (#43) et les écrous hexagonaux (#42) fournis.
3. Fixez la chaîne (#51) à la plaque de la selle (#52) selon le schéma à la page 5.
4. Fixez la poignée (#2) dans l'unité hydraulique (#5) avec la vis.
5. L'air peut être emprisonné dans le circuit hydraulique pendant le chargement et la manipulation.

PURGER L'AIR DU SYSTÈME HYDRAULIQUE :

- a. Tournez le bouton de valve de dégagement (#5) au dessus du bloc hydraulique dans un sens horaire jusqu'à ce que fortement. Ensuite, tourner deux fois contre le sens de l'aiguille d'une montre.
- b. Activez la pompe à main (#1) environ 15 fois.
- c. Tournez le bouton sur le dessus du bloc hydraulique dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit serré.
- d. Activez la pompe à main jusqu'à ce que le bras de levage soit levé à la hauteur maximum. Vous devriez éprouver une pleine course de pompe avec chaque incrément du bras de levage.
- e. Répéter les étapes de 'a' à 'd' jusqu'à ce que l'air soit purgé du système.

DIRECTIVES D'UTILISATION



Voici le symbole utilisé dans la section **DIRECTIVES D'UTILISATION** du présent manuel pour avertir du risque de blessure. Suivre toutes les directives pour éviter des blessures pouvant être graves ou mortelles.

1. Soulevez le véhicule à la hauteur de travail désirée et soutenez le véhicule selon les procédures de levage et de support recommandées par le fabricant du vérin.
2. Positionnez le vérin de transmission directement sous la transmission. Tournez le bouton de la soupape de relâchement dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'arrête. Pompez la poignée (#2) et la selle commencera se soulever. Soulevez la selle très près du centre du point d'équilibre de la transmission, mais ne touchez pas la transmission.
3. Desserrez les quatre boulons qui fixent les quatre fingers de rétention à la selle. Les fingers de rétention peuvent être ajustés à l'intérieur et l'extérieur afin d'aider à positionner la transmission sur la selle. Soulevez maintenant doucement la selle jusqu'à ce qu'elle soutienne la transmission. Ajustez les quatre fingers de rétention en position contre la transmission et serrez. Des ajustements d'inclinaison longitudinale de selle sont parfois nécessaires afin de positionner correctement la transmission sur la selle. Le positionnement d'inclinaison latéral peut être nécessaire pour la même raison et peut être accompli en activant le bouton d'inclinaison latéral.
4. Les chaînes devraient être tirées par-dessus la portion du centre d'équilibre de la transmission et être fixées sur les crochet à chaînes. Tournez les écrou papillons (#33) afin de prendre le mou dans la chaîne et pour fixer la transmission à la selle.
5. Enlevez la transmission du moteur selon des instructions du manuel de réparation du véhicule.
6. Une fois que la transmission a été démontée du moteur, tournez très lentement le bouton de relâchement du vérin dans le sens antihoraire afin de s'assurer que la selle et la transmission du vérin n'accrochent sur aucun composant, câblage, ligne de carburant, etc. continuer à abaisser le vérin jusque en bas.
7. Souvenez-vous de fixer la transmission à la selle avant le retrait et l'installation, et suivez les instructions du fabricant du véhicule.

ENTRETIEN PRÉVENTIF



Voici le symbole utilisé pour dans la section **ENTRETIEN PRÉVENTIF** du présent manuel pour avertir du risque de blessure. Suivre toutes les directives pour éviter des blessures pouvant être graves ou mortelles.

1. Toujours entreposer le grúa dans un endroit où il sera protégé des intempéries, des vapeurs corrosives, de la poussière abrasive ou d'autres éléments nocifs. Le cric doit être exempt d'eau, de neige, de sable et de particules avant l'utilisation.
2. Le cric doit être lubrifié périodiquement afin d'empêcher le port prématuré des pièces. Une graisse d'usage universel doit être appliquée à tous garnitures de graisse de zerk, roues de roulette, bras d'ascenseur, boulons bas de pivot de poignée, mécanisme de déclenchement et toutes autres surfaces d'appui. Les vérins trouvés défectueux dus à des pièces usées résultant d'un manque de lubrification ou une lubrification insuffisante ne sont pas habilités à la considération de garantie.
3. À moins d'une fuite, il ne devrait pas être nécessaire de remplir le réservoir de liquide hydraulique. Toute fuite doit être immédiatement réparée dans un environnement sans poussière par un technicien qualifié en réparation de composantes hydrauliques et familier avec ce type d'équipement.

ENTRETIEN PRÉVENTIF (A CONTINUÉ)

IMPORTANT: Pour éviter des endommagements au joint et une défaillance du cric, ne jamais utiliser d'alcool, de liquide de frein hydraulique ou de l'huile de transmission dans le cric. Utilisez l'huile hydraulique chevron AW ISO 32 ou son équivalent Unocal Unax AW150.

4. Chaque propriétaire est responsable de maintenir l'étiquette du vérin propre et lisible. Contactez Matco pour une étiquette de rechange si votre étiquette de vérin n'est pas lisible. Veuillez contacter Sunex pour une étiquette de rechange si votre étiquette de vérin est illisible
5. Inspectez le vérin de levage avant chaque utilisation. N'utilisez pas le vérin si n'importe quel composant est fissuré, cassé, plié ou présente des signes de dommages ou des fuites d'air. N'utilisez pas le vérin s'il y a des composants ou de la quincaillerie manquants ou desserrer, ou est modifié de quelques façons. Faites les correctifs nécessaires avant d'utiliser de nouveau le vérin.
6. N'essayez pas de réparer le système hydraulique à moins que vous soyez une personne qualifiée dans ce domaine et familiarisée avec cet équipement. Les réparations doivent être exécutées par un centre de service autorisé.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	ACTION
1. L'unité ne lèvera pas la charge nominale.	Purger l'air du système hydraulique en suivant la procédure selon la configuration.
2. L'appareil ne supportera pas la charge nominale ou sera « spongieux » sous la charge nominale.	Purger l'air du système hydraulique comme mentionné ci-dessus.
3. L'unité ne lèvera pas à hauteur complète.	Purger l'air du système hydraulique comme mentionné ci-dessus ou vérifier le niveau de l'huile dans le réservoir.
4. La poignée a tendance à se soulever lorsque l'appareil est soumis à la charge nominale.	Pompez la poignée rapidement plusieurs fois de pousser l'huile après des robinets à tournant sphérique dans l'unité de puissance.
5. L'unité ne fonctionne toujours pas.	Veuillez communiquer avec le service client de Matco.

AVIS DE GARANTIE**Police de garantie hydraulique**

L'équipement et les outils d'atelier Matco[®] sont garantis, à l'exclusion des accessoires, contre tout défaut de matériau et de fabrication pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat initiale. Nous réparerons ou remplacerons, à notre discrétion, toute pièce ou unité qui s'avère défectueuse en raison d'un vice de fabrication ou de matériau pendant la durée de la garantie. Cette garantie ne couvre pas les dommages à l'équipement ou aux outils causés par altération, abus ou mauvais usage, et ne couvre pas les réparations ou le remplacement effectués par tout autre représentant que Matco et ses centres de service autorisés.

Cette obligation est l'entière responsabilité de Matco Tools en vertu de cette garantie ou de toute autre garantie implicite et en aucun cas ne pourrions-nous être tenus responsables de dommages indirects ou accessoires.

REMARQUE : Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation de dommages indirects ou accessoires, il est donc possible que l'exclusion ou la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.

Retournez l'équipement ou les pièces à Matco Tools, ou à un centre de service autorisé, tous frais prépayés. Veuillez à inclure votre nom et votre adresse, la preuve de la date d'achat et une description de l'anomalie présumée.

Pour toute question concernant le service de garantie, veuillez écrire à Matco Tools, Stow, OH 44224. Cette garantie vous confère des droits spécifiques et vous pourriez aussi avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.